MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície

Č. p.: KaVSÚ- 2-831/2009

Výtlačok číslo: 4
Počet listov : 5
Počet príloh: 2/7

KÚPNA ZMLUVA č.29 / 2138

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a násl. Obchodného zákonníka

Článok I.
Zmluvné strany

1.1. Predávajúci:	**KOVAL SYSTEMS,a.s.** **Krížna 950/10, 018 61 Beluša**	
Zastúpený:	**Ing. Ladislav KLAČMAN** **podpredseda predstavenstva**	
Vybavuje:	**Ing. Ladislav KLAČMAN**	**tel.: +421 42 462 41 70-1** **fax: +421 42 462 41 72**
IČO:	**31602029**	
IČ-DPH:	**SK2020441676**	
Bankové spojenie:	**VÚB, a.s., Považská Bystrica**	
Číslo účtu:	**368042372/0200**	
Zapísaný:	**Okresný súd Trenčín, vložka číslo 10531/R oddiel Sa**	

1.2. Kupujúci :	**Slovenská republika - Ministerstvo obrany** **Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava**	
Zastúpený:	**Ing. Jurajom HREHORČÁKOM** **riaditeľom úradu**	
Vybavuje:	**Ing. Milan KUZMA**	**tel.: 0960 322 412** **fax: 0960 321 339**
IČO:	**30845572**	
Bankové spojenie:	**Štátna pokladnica**	
Číslo účtu:	**7000171215/8180**	

Článok II.
Predmet kúpnej zmluvy

2.1. Predmetom kúpnej zmluvy je kúpa a dodávka 1 súpravy premiestniteľných komorových trezorov typu COPS – CM.
Zloženie jednej súpravy:
- 1 ks prenosný komorový trezor COPS-CM s pracoviskom šifrovej ochrany informácií (ŠOI),
- 1 ks prenosný komorový trezor COPS-CM s pracoviskom administratívnej bezpečnosti (PAB)

2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu do miesta plnenia predmet zmluvy a to 1 súpravu premiestniteľných komorových trezorov typu COPS - CM.

2.3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet zmluvy cenu uvedenú v článku III. tejto kúpnej zmluvy.

2.4. Nedodržanie záväzku dodania predmetu zmluvy v dohodnutom množstve, I. akosti kvality a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).

2.5. Predávajúci nemôže poveriť plnením predmetu zmluvy inú osobu, okrem prepravy predmetu zmluvy do miesta plnenia.

2.6. Vonkajšia povrchová úprava jednotlivých súprav podľa bodu 2.2. tejto zmluvy po dohode predávajúceho a kupujúceho je:
- 1 súprava komorových trezorov podľa bodu 2.2. – KHAKI RAL 6003

Článok III.
Cena a platobné podmienky

3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške **263 882,50 EURA s DPH** (slovom: sedem dvestošesťdesiattri tisíc osemstoosemdesiatdva 50/100 EURO).

3.2. V celkovej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s dodávkou predmetu zmluvy do miesta plnenia po jednotlivých etapách podľa Prílohy č. 1 tejto kúpnej zmluvy.

3.3. Po prevzatí predmetu zmluvy uvedeného v bode 2.1. zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia predávajúci vystaví faktúru najneskoršie do 15.12.2008 a odošle ju na adresu: Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava v dvoch výtlačkoch. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti faktúry, v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. K faktúre je predávajúci povinný priložiť obojstranne podpísané dodacie listy a preberacie zápisy podľa článku IV. tejto zmluvy.

3.4. Právo na zaplatenie ceny vzniká zhotoviteľovi riadnym a včasným splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

3.5.Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ uhradí cenu za predmet plnenia po protokolárnom odovzdaní a prevzatí diela bez nedostatkov.

3.5.1.
Po nadobudnutí platnosti tejto zmluvy kupujúci poskytne predávajúcemu preddavok na cenu vo výške **131 941,- EUR** (slovom: stotridsaťjedentisíc deväťstoštyridsaťjeden,- EUR) potom ako prijme predávajúcim vystavenú faktúru na preddavok na cenu vo dvoch výtlačkoch.

3.5.2.
Zúčtovanie preddavku vykoná predávajúci zúčtovacou faktúrou podľa platných predpisov o rozpočtových pravidlách verejnej správy. Doplatok do výšky dohodnutej ceny bude kupujúcim uhradený po prevzatí diela a po podpise „Akceptačného protokolu" zástupcom kupujúceho (čl. III. bod 3.4.). Faktúru –daňový doklad na doplatok do výšky dohodnutej ceny zašle predávajúci na adresu kupujúceho v dvoch výtlačkoch.

3.6.Daňový doklad mimo náležitosti uvedených v § 15 zákona NR SR č.289/1995 Z.z. o DPH v znení neskorších prepisov, musí obsahovať ceny za jednotlivé položky predmetu zmluvy, odpočet poskytnutého preddavku, pečiatku a podpis štatutárneho zástupcu predávajúceho.

3.7. Ku každému daňovému dokladu je predávajúci povinný priložiť „Akceptačný protokol" (dodací list a preberací zápis). Kupujúci uhradí faktúru na preddavok na cenu a daňový doklad do 30 kalendárnych dní odo dňa ich obdržania. Pre tento účel sa za deň úhrady faktúry na preddavok na cenu a daňového dokladu považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z účtu kupujúceho.

3.8. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia daňový doklad, ktorý je nesprávny a to do dátumu jeho splatnosti. Oprávneným vrátením daňového dokladu prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opraveného daňového dokladu (faktúry na preddavok na cenu).

3.9. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym resp. čiastkovým splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

Článok IV.
Miesto plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky

4.1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je :

Ministerstvo obrany, Bezpečnostný úrad, Odbor šifrovej ochrany informácií a informačnej bezpečnosti, oddelenie centrálnej evidencie prostriedkov a kuriérnej služby (NDC) Nové Mesto nad Váhom, Bzinská ulica č.1 (odlúčená časť BÚ MO SR)

4.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet zmluvy uvedený v bode 2.1. do miesta plnenia najneskôr do 30.novembra 2009. Ak predávajúci nedodá predmet zmluvy do konca dodacej lehoty, dostane sa do omeškania s plnením predmetu zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli na možnosti čiastočného plnenia zmluvy.

4.3. Prepravu predmetu zmluvy do miesta plnenia zabezpečí predávajúci na vlastné náklady.

4.4. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcu kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy – **kpt. Ing. Rudolf Gajar, tel.: 0960 503 802, fax: 0960 503 836, gajarr@bu.mod.gov.sk, pplk.Ing. Ivo Kmeť, tel.:0960 503 801, fax: 0960 503 836,** alebo ním určený zástupca, najmenej 3 pracovné dni vopred. Uvedený zástupca kupujúceho vykoná kontrolu kvality a úplnosti dodaného predmetu zmluvy v rozsahu svojej pôsobnosti. Po prevzatí predmetu zmluvy podpisom potvrdí zástupca kupujúceho preberací zápis a dodací list v ktorom bude uvedená jednotková cena položky predmetu zmluvy a jej celková výška. Kópiu tohto potvrdeného dodacieho listu, preberacieho zápisu priloží predávajúci k daňovému dokladu.

4.5. Zmluva je považovaná za splnenú dodaním predmetu zmluvy podľa bodu 2.1. a bodu 2.2 v stanovených lehotách a podpísaním dodacieho listu a preberacieho zápisu zástupcom predávajúceho a kupujúceho.

Článok V.
Kvalita tovaru

5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, v kvalite plne použiteľný a vo vyhotovení podľa článku II. tejto zmluvy. Ku každému pracovisku bude priložený certifikát Národného bezpečnostného úradu SR a kontrolný merací protokol. Výrobok bude nový (rok výroby 2009) a ešte nepoužívaný.

5.2. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na predmet zmluvy v záručnej dobe 48 mesiacov od dátumu prevzatia predmetu zmluvy. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho.

5.3. Kupujúci je povinný reklamáciu písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po zistení, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba prestáva plynúť a nová záručná začína plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania opraveného resp. vymeneného tovaru.
Oznámenie o reklamácii musí obsahovať:
- číslo zmluvy, podľa ktorej bol tovar dodaný,
- číslo dodacieho listu,
- názov, typ a označenie reklamovaného tovaru,
- popis vady,
- počet vadných kusov
- dátum a podpis

5.4. Voľbu z vád tovaru uvedie kupujúci v oznámení o reklamácii predávajúcemu bez zbytočného odkladu.

5.5. Predávajúci je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej písomného doručenia zo strany kupujúceho.

5.6. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 48 hodín od uplatnenia reklamácie.

5.7. Nároky kupujúceho z vád tovaru budú uplatňované v súlade s § 436 a nasl. Obchodného zákonníka.

5.8. Záruka sa nevzťahuje na vady vzniknuté mechanickým poškodením, nesprávnym

používaním alebo následkom živelnej pohromy.

Článok VI.
Zmluvné pokuty a sankcie

6.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia predmetu zmluvy dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s plnením predmetu zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) kupujúci neuplatní zmluvnú pokutu voči predávajúcemu za dobu trvania vyššej moci.

6.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.

6.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku V. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 15,00 € za každý deň omeškania.

6.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

6.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich prevzatia.

Článok VII.
Nadobudnutie užívacieho a vlastníckeho práva

7.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu zmluvy uvedeného v bode 2.1. dňom jeho prevzatia v mieste plnenia podpisom dodacieho listu a preberacieho zápisu a vlastnícke právo k celému predmetu plnenia dňom uhradenia kúpnej ceny.

Článok VIII.
Záverečné ustanovenia

8.1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

8.2. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.

8.3. Zmluvné strany sú oprávnené vypovedať túto zmluvu s trojmesačnou výpovednou lehotou v prípade, ak jedna zo zmluvných strán podstatne poruší niektorý zo záväzkov dohodnutých v ustanoveniach tejto zmluvy.

8.4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
Príloha č.1 Kúpnej zmluvy – Špecifikácia predmetu obstarávania PAB a ŠOI (vnútorný priestor bol upravený podľa špecifikácií užívateľa),
Príloha č. 2 – Cenová kalkulácia

8.5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami obidvoch zmluvných strán.

8.6. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, tri vyhotovenie obdrží kupujúci a jedno vyhotovenie predávajúci.

Dňa : 9. 9. 2009
Za predávajúceho:

.....
Ing. Ladislav Klačman
podpredseda predstavenstva

KOVAL systems
KOVAL SYSTEMS, a.s.
Krížna 950/10, 018 61 Beluša
IČO: 31602029, DIČ: 2020441676
IČ-DPH/VAT: SK2020441676
Tel.: +421 42 462 41 70-1, Fax: +421 42 462 41 72

Dňa : - 9 SEP. 2009
Za kupujúceho:

.....
Ing. Juraj Hrehorčák
riaditeľ úradu

Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície

K č.p.: KaVSÚ-2-831/2009

Príloha č.:1
Počet listov:6

Podrobná špecifikácia predmetu obstarávania

Kontajner s pracoviskom PAB:

Premiestniteľný komorový trezor s pracoviskom administratívnej bezpečnosti (PAB) – kontajner ISO 1C – certifikovaný NBÚ SR na kategóriu „Prísne tajné) musí slúžiť na ochranu utajovaných skutočností až do stupňa „PT" v poľných podmienkach a pri nasadení OS SR v zahraničných misiách a operáciách.

Vnútorný priestor premiestniteľného komorového trezoru s pracoviskom administratívnej bezpečnosti (PAB) musí byť rozdelený na tri časti:

- časť pre manipuláciu – preberací priestor pre verejnosť,
- časť na evidovanie a ukladanie US – úschovňa,
- obslužná časť pre náhradný zdroj.

Usporiadanie vnútorného priestoru musí byť riešené s ohľadom na ergonómiu pracoviska a maximálne využitie priestoru pri splnení hygienických podmienok a predpisov o bezpečnosti pri práci.

Zvislé a vodorovné konštrukcie premiestniteľného komorového trezoru s pracoviskom administratívnej bezpečnosti (PAB) musia byť zhotovené z bezpečnostných panelov pre komorové trezory triedy „PT". Tieto panely majú byť vzájomne spojené z vnútornej strany stien. Komorový trezor musí spĺňať požiadavky obsiahnuté v technickej norme STN EN 1143-1 a musí ďalej spĺňať podmienky kladené zákonom č. 215/2004 Z.z. o ochrane utajovaných skutočností a vyhlášky NBÚ SR č.336/2004 Z.z. o fyzickej bezpečnosti a objektovej bezpečnosti.

V technickom riešení premiestniteľného komorového trezoru s pracoviskom administratívnej bezpečnosti (PAB) musia byť zohľadnené nasledujúce požiadavky vychádzajúce z určenia použiteľnosti:

- bezpečnostná trieda komorového trezoru,
- trieda odolnosti komorového trezoru proti útoku ručnými zbraňami,
- nezávislosť a autonómnosť,
- pripojiteľnosť sietí,
- klimatická odolnosť,
- mobilita a manipulovateľnosť.

Premiestniteľný komorový trezor s pracoviskom administratívnej bezpečnosti (PAB) musí byť umiestnený v nosnom ráme kontajneru ISO s rozmerom 6,058x2,2,438x2,438 m. Steny komorového trezoru ako aj strop a podlahu vyhotoviť z ohýbaných, vystužených oceľových plechov s balistickou vložkou. tie musia spĺňať podmienky triedy bezpečnosti voči priestrelu podľa normy STN EN 1522 a 1523, FB 6, bezpečnostné sklo BR 6 v okne podľa STN 6310. Okno má byť situované na čelnej stene neotvárané, osadené v oceľovom ráme z nepriestrelného skla BR 6 chránené s vnútornou okenicou, ktorá je zamykateľná trezorovým zámkom. Vnútorný priestor nosného rámu kontajneru musí byť rozdelený na dva samostatné priestory. Prvý priestor pre komorový trezor s pracoviskom PAB rozdelený na časť a) pre

výdaj a manipuláciu s písomnosťami a časť b) a evidovanie a ukladanie US. Druhý priestor ako obslužný pre náhradný zdroj a potrebné príslušenstvo. Oba priestory musia mať samostatné vchody situované na čelnom a zadnom paneli podľa priloženej schémy. Samotný komorový trezor a obslužný priestor zatepliť polyuretánovým panelom zabezpečujúcim klimatickú stálosť v rozsahu -30°C až +40°C, strechu a podlahu zatepliť minerálnou vatou. Podlahy pokryť drevotrieskovým panelom a antistatickou krytinou. Vnútorné priestory komorového trezoru obložiť bielymi drevotrieskovými panelmi.

Steny komorového trezoru musia splniť podmienky triedy bezpečnosti 2 podľa STN EN 1143-1 použitím certifikovaných panelov, trezorových dverí, ošetrené špeciálnym vonkajším polyuretánovým náterom v zelenom khaki prevedení. Farebné riešenie strechy bude korešpondovať s farbou stien.

Vstupné dvere do komorového trezoru musia byť v rozmeroch 80x197 cm umiestnené na čelnej stene a budú riešené ako trezorové dvere triedy bezpečnosti 2 podľa STN EN 1143-1. Vstupné dvere obslužného priestoru v rozmeroch 80x197 cm umiestniť na zadnej stene kontajneru, ktoré majú spĺňať tr. bezpečnosti 4 podľa STN EN 1627. Uzamykací systém vstupných dverí a manipulácia so zámkami musí byť zhodná s klasickými trezorovými dverami danej bezpečnostnej triedy a musia byť zabezpečené proti zamknutiu a vybratiu kľúčov z vonkajšej strany dverí.

Vnútorný priestor komorového trezoru od hlavných vchodových dverí rozdeliť bezpečnostným panelom tr. 4 STN EN 1627, priečkou v pomere cca.1/3 a 2/3 na časť pre manipuláciu – preberací priestor pre „verejnosť" a na časť pre evidovanie a ukladanie US – úschovňa. Výdajné miesto a úschovňu okrem priečky majú deliť aj bezpečnostné dvere tr. 4 podľa STN EN 1627 a špeciálne normalizované výdajné okienko, tvz. dotačné zariadenie s bezpečnostným sklom tr. 4 STN EN 1627 na výdaj a príjem US. Vnútorný priestor komorového trezoru musí byť vybavený vnútornou nástennou klimatizačnou jednotkou s nasávaním čerstvého vzduchu z bočnej strany premiestniteľného komorového trezoru, vetraním priestoru tieniacej kabíny a zabezpečiť nútený obeh vzduchu s reguláciou. Vonkajšiu kondenzačnú jednotku klimatizácie umiestniť v obslužnom priestore s vývodom teplého vzduchu mimo priestor premiestniteľného komorového trezoru. Výfukový otvor z klimatizácie umiestniť vpravo hore od vchodu do obslužného priestoru (zadné čelo) premiestniteľného komorového trezoru. Pre vykurovanie vnútorných priestorov nainštalovať teplovzdušný radiátor, ktorý umiestniť na čelnú stenu pod oknom o výkone 2 kW.

Pre pripojiteľnosť kontajneru s ďalšími v rámci rozvodnej elektrickej siete nainštalovať na čelnú stenu v hornej nosnej časti rámu pripojenie k el. sieti . zásuvky je 400V/16A, napäťová sústava 3+PEN230/400 V, 50Hz. Osvetlenie kontajnera vo vnútri zabezpečiť min. dvomi stropnými žiarivkami.

Výrobcom zabezpečiť parametre kontajneru pri možnosti stohovateľnosti – premiestniteľného komorového trezoru troch kontajnerov na seba, ktoré sa bude využívať najmä pri preprave a skladovaní.

Vnútorné vybavenie:

a) časť pre manipuláciu – preberací priestor pre „verejnosť",
   - odnímateľná okenica,
   - videotelefón umiestniť k vstupným dverám z vonku a monitor uložiť do úschovne, ktorý bude slúžiť iba pre obsluhu na vpustenie osôb do chráneného priestoru.

b) časť na evidovanie a ukladanie US – úschovňa:
   - úschovný objekt triedy bezpečnosti 2 podľa normy STN EN 1143-1 o rozmeroch cca. 100x50x50 cm, certifikovaný na „PT" s dvomi nezávislými zámkami, pričom jeden má byť mechanický a jeden elektronický kombinačný,
   - štruktúrovaný káblový rozvod s dvomi elektrickými zásuvkami a zásuvkami RJ 45 na pripojenie komunikačnej siete,

- nad pracovným stolom na ľavú stenu umiestniť vnútornú jednotku klimatizácie s chladiacim výkonom 2 kW, vykurovacím výkonom 2,2 kW, primiešavanie čerstvého vzduchu,
- doplnkové el. kúrenie konvertorom, príkon 2 kW,
- skartovacie zariadenie certifikované na „PT", prichytené na podlahu,
- nástenný vešiak na šaty,
- držiaky na uchytenie osobnej zbrane 3x,
- kancelársky pracovný stôl s jednostrannými tromi šuplíkmi prichytený o podlahu,
- čalúnená otočná kancelárska stolička prichytená o podlahu,
- plynový hasiaci prístroj,
- pevný zamykateľný regálový systém o veľkosti 1,5x2,0 m, s posuvnými dverami so spôsobom uzamykania pri podlahe. Otváranie regálového systému zabezpečiť zvisle (zdola nahor),

c) obslužná časť pre náhradný zdroj:
- náhradný zdroj prichytený o podlahu s možnosťou jednoduchého odpojenia a s pracovnou činnosťou mimo objektu premiestniteľného komorového trezoru,
- uzemňovacie svorky, tyče a káble,
- hasiaci prístroj,
- ženijné náradie,
- kanister na PHM 20 litrov,
- prepojovací kábel 25 m,
- prepojovací kábel 2 m na prepojovanie medzi kontajnermi,
- palica 3 kg,
- lekárnička zo základnou výbavou.

Agregát:

Slúži ako zdroj elektrickej energie o napätí 230 V. Jednoduchá obsluha a pomerne malá hmotnosť a rozmery z dôvodu umiestnenia v kontajnery, prichytený o podlahu. Motor – benzín s dostatočným výkonom na pohon alternátora, možnosť dlhodobej prevádzky.

Alternátor:	
Výkon	min. 3,5 až 4 kW
Napätie	230 V
Rozmery kontajnera:	
Šírka	2 438 mm
Výška	2 438 mm
Dĺžka	6 058 mm
Hmotnosť:	
Celková prepravná	max. 7 000 kg
Celková prevádzková	max. 7 800 kg
Prevádzkové podmienky:	
Teplota vonkajšieho prostredia	min. -30°C až +40°C
Zdroj a príkon el. prúdu	230 V, 50Hz, 3,5 – 4 kW

Povrchová ochrana:

Dvojzložková polyuretánová exteriérová farba v zelenom khaki prevedení - životnosť min. 10 rokov

Kontajner s pracoviskom ŠOI:

Premiestniteľný komorový trezor s pracoviskom šifrovej ochrany informácií (ŠOI) – kontajner ISO 1C – certifikovaný NBÚ SR na kategóriu „PR9SNE TAJNÉ" musí slúžiť na ochranu utajovaných skutočností kryptografického charakteru až do stupňa „PT" v poľných podmienkach a pri nasadení OS SR v zahraničných misiách a operáciách.
Vnútorný priestor premiestniteľného komorového trezoru s pracoviskom ŠOI musí byť rozdelený na tri časti:

a) časť pre prípravné práce – kancelársky priestor,
b) technologická časť – tieniaca kabína,
c) obslužná časť pre náhradný zdroj.

Usporiadanie vnútorného priestoru musí byť riešený s ohľadom na ergonómiu pracoviska a maximálne využitie priestoru pri splnení hygienických podmienok a predpisov o bezpečnosti pri práci. Tieniaca kabína musí pracovať vo frekvenčnom rozsahu 10 kHz až 10 GHz s priebehom útlmu:

- elektrické pole 10 kHz až 30 MHz 100dB,
- magnetické pole 10 KHz 60 dB a potom lineárne musí stúpať s log. fr. na hodnotu 100 dB pri 300 kHz,
- rovinná vlna 30 MHz až 1 GHz 100 dB,
- útlm nad 1 GHz väčší ako 95 dB.

Jednotlivé priebehy útlmu musia byť kontrolované meraniami v zmysle normy NSA 65-6 a kontrolný merací protokol musí byť súčasťou dodávky tieniacej kabíny.
Zvislé vodorovné konštrukcie premiestniteľného komorového trezoru s pracoviskom ŠOI musia byť zhotovené z bezpečnostných panelov pre komorové trezory triedy „PT". Tieto panely musia byť vzájomne spojené z vnútornej strany stien. Komorový trezor musí spĺňať požiadavky obsiahnuté v technickej norme STN EN 1143-1 a musí ďalej spĺňať podmienky kladené zákonom č. 215/2004 Z.z. o ochrane utajovaných skutočností a vyhlášky NBÚ SR č. 336/2004 Z.z. o fyzickej bezpečnosti a objektovej bezpečnosti.

V technickom riešení premiestniteľného komorového trezoru s pracoviskom ŠOI musia byť zohľadnené nasledujúce požiadavky vychádzajúce z určenia použiteľnosti:

- bezpečnostná trieda komorového trezoru,
- trieda odolnosti komorového trezoru proti útoku ručnými zbraňami,
- nezávislosť a autonómnosť,
- pripojiteľnosť sietí,
- klimatická odolnosť,
- mobilita a manipulovateľnosť.

Premiestniteľný komorový trezor s pracoviskom ŠOI musí byť umiestnený v nosnom ráme kontajneru ISO s rozmerom 6,058x2,438x2x438 m. Steny komorového trezoru ako aj strop a podlahu vyhotoviť z ohýbaných, vystužených oceľových plechov s balistickou vložkou. Tie musia spĺňať podmienky triedy bezpečnosti voči priestrelu podľa normy STN EN 1522 a 1523, FB 6, bezpečnostné sklo BR 6 podľa STN 6310. Okno musí byť situované na čelnej stene neotváravé, osadené v oceľovom ráme z nepriestrelného skla BR 6 chránené s vnútornou okenicou, ktorá je zamykateľná trezorovým zámkom.

Vnútorný priestor nosného rámu kontajneru musí byť rozdelený na dva samostatné priestory. Jeden priestor pre samostatný komorový trezor s pracoviskom ŠOI a druhý ako obslužný priestor pre náhradný zdroj a potrebné príslušenstvo. Oba priestory musia mať samostatné vchody situované na čelnom a zadnom paneli podľa priloženej schémy.

Samostatný komorový trezor a obslužný priestor musí byť zateplený polyuretánovým panelom zabezpečujúcim klimatickú stálosť v rozsahu -30°C až +40°C, strechu a podlahu zatepliť minerálnou vatou. Podlahy pokryť drevotrieskovým panelom a antistatickou krytinou. Vnútorné priestory komorového trezoru obložiť bielymi drevotrieskovými panelmi.

Steny komorového trezoru musia splniť podmienky triedy bezpečnosti 2 podľa STN EN 1143-1 použitím certifikovaných panelov, trezorových dverí, ošetrené špeciálnym vonkajším polyuretánovým náterom v dvoch farebných prevedeniach, v bielom pre účely do misií OSN a v zelenom khaki prevedení pre ostatné účely podľa spresnenia odberateľa. Farebné riešenie strechy bude korešpondovať s farbou stien.

Vstupné dvere komorového trezoru musia byť v rozmeroch 80x197 cm a umiestniť ich na čelnej stene. Budú riešené ako trezorové dvere triedy bezpečnosti 2 podľa STN EN 1143-1. Vstupné dvere obslužného priestoru musia byť v rozmeroch 80x197 cm a umiestniť ich na zadnej stene kontajneru, ktoré musia spĺňať tr. bezpečnosti 4 podľa STN EN 1627. Uzamykací systém vstupných dverí a manipulácia so zámkami musí byť zhodná s klasickými trezorovými dverami danej bezpečnostnej triedy a musia byť zabezpečené proti zamknutiu a vybratiu kľúčov z vonkajšej strany dverí.

Vnútorný priestor komorového trezoru musí byť vybavený vnútornou nástennou klimatizačnou jednotkou s prisávaním čerstvého vzduchu z bočnej strany premiestniteľného komorového trezoru, vetraním priestoru tieniacej kabíny a zabezpečiť nútený obeh vzduchu s reguláciou. Vonkajšiu kondenzačnú jednotku klimatizácie umiestniť v obslužnom priestore s vývodom teplého vzduchu mimo priestor premiestniteľného komorového trezoru. Výfukový otvor z klimatizácie umiestniť vpravo hore od vchodu do obslužného priestoru (zadné čelo) premiestniteľného komorového trezoru. Pre vykurovanie vnútorných priestorov nainštalovať teplovzdušný radiátor, ktorý umiestniť na čelnú stenu pod oknom o výkone 2 kW.

Pre pripojiteľnosť kontajneru s ďalšími v rámci rozvodnej elektrickej siete nainštalovať na čelnú stenu v hornej nosnej časti rámu pripojenie k el. sieti – zásuvky 400 V / 16 A, napäťová sústava 3+PEN230/400 V, 50 Hz. Osvetlenie kontajnera vo vnútri zabezpečiť min. dvomi stropnými žiarivkami.

Výrobcom zabezpečiť parametre kontajneru pri možnosti stohovateľnosti – premiestniteľného komorového trezoru troch kontajnerov na seba, ktoré sa bude využívať pri preprave a skladovaní.

Vnútorné vybavenie:

a) časť pre prípravné práce – kancelársky priestor:
   - kancelársky pracovný stôl prichytený o podlahu,
   - 2x čalúnená otočná kancelárska stolička prichytená o podlahu,
   - úschovný objekt triedy bezpečnosti 2 podľa normy STN EN 1143-1 o rozmeroch cca. 100x50x50 cm, certifikovaný na „PT“ s dvomi nezávislými zámkami, pričom jeden má byť mechanický a jeden elektronický kombinačný,
   - štrukturovaný káblový rozvod s dvomi elektrickými zásuvkami a zásuvkami RJ 45 na pripojenie do komunikačnej siete,
   - nad pracovným stolom na ľavú stenu umiestniť vnútornú jednotku klimatizácie s chladiacim výkonom 2 kW, vykurovacím výkonom 2,2 kW, primiešavanie čerstvého vzduchu,
   - doplnkové el. kúrenie konvertorom príkon 2 kW,
   - skartovacie zariadenie certifikované na „PT“, prichytené o podlahu,
   - videotelefón umiestniť k vstupným dverám, ktorý bude slúžiť iba pre obsluhu na vpustenie osôb do chráneného priestoru,
   - nástenný vešiak na šaty,
   - držiak na uchytenie osobnej zbrane 3x,

b) technologická časť – tieniaca kabína:
- kancelársky pracovný stôl s jednostrannými tromi šuplíkmi prichytený o podlahu,
- čalúnená otočná kancelárska stolička prichytená o podlahu,
- plynový hasiaci prístroj,

c) obslužná časť pre náhradný zdroj:
- náhradný zdroj prichytený o podlahu s možnosťou jednoduchého odpojenia a s pracovnou činnosťou mimo objektu premiestniteľného komorového trezoru,
- uzemňovacie svorky, tyče a káble,
- hasiaci prístroj,
- ženijné náradie,
- kanister na PHM 20 litrov,
- pripojovací kábel 25 m,
- pripojovací kábel 2 m na prepojenie medzi kontajnermi,
- manipulačná tyč 3 m,
- lekárnička so základnou výbavou

Agregát:
Slúži ako zdroj elektrickej energie o napätí 230V. Jednoduchá obsluha a pomerne malá hmotnosť a rozmery z dôvodu umiestnenia v kontajnery, prichytený o podlahu.

Alternátor:	
Výkon	min. 3,5 až 4 kW
Napätie	230 V
Rozmery kontajnera:	
Šírka	2 438 mm
Výška	2 438 mm
Dĺžka	6 058 mm
Hmotnosť:	
Celková prepravná	max. 8 900 kg
Celková prevádzková	max. 9 700 kg
Prevádzkové podmienky:	
Teplota vonkajšieho prostredia	min. -30°C až +40°C
Zdroj a príkon el. prúdu	230 V, 50 Hz, 3,5 – 4 kW

Povrchová úprava:
- dvojzložková polyuretánová exteriérová farba
- životnosť min. 10 rokov

Požaduje sa:
- sa platný certifikát NBÚ SR pre mechanické zábranné prostriedky a technické zabezpečovacie prostriedky,
- vykonanie inštalácie technológie v mieste určenia podľa rozhodnutia riaditeľa BÚ MO SR s cieľom predvedenia funkčnosti systému,
- sprievodná dokumentácia v slovenskom alebo českom jazyku v rozsahu, návod na obsluhu a prepravu (jeden ku každému kontajneru),
- záruka 24 mesiacov po odovzdaní predmetu zákazky,
- záručný servis do 24 hod. od nahlásenia poruchy
- pozáručný servis a základe uzavretej zmluvy o pozáručnom servise na dobu minimálne 5 rokov.

Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície

K č.p.: KaVSÚ-2-831/2009

Príloha č.:2
Počet listov:1

Cenová kalkulácia

Premiestniteľný komorový trezor COPS CM s pracoviskom šifrovej ochrany	**155 425,90 € s DPH**

Premiestniteľný komorový trezor COPS CM s pracoviskom administratívnej bezpečnosti	**108 456,60 € s DPH**

CELKOM	**263 882,50 € s DPH**

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dňa: 24.augusta 2010 Ing. Milan KUZMA .....

podpis